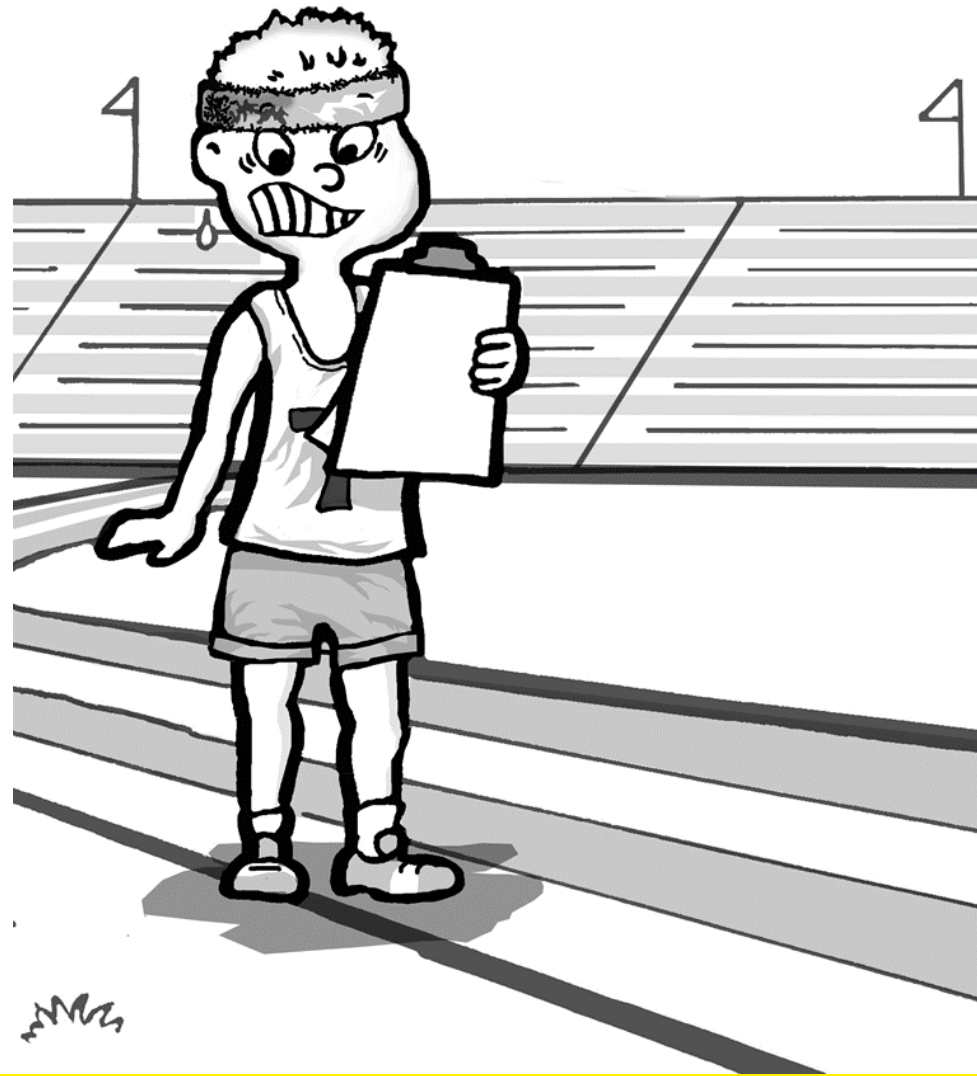


Realities of Life

***As realidades
da vida***





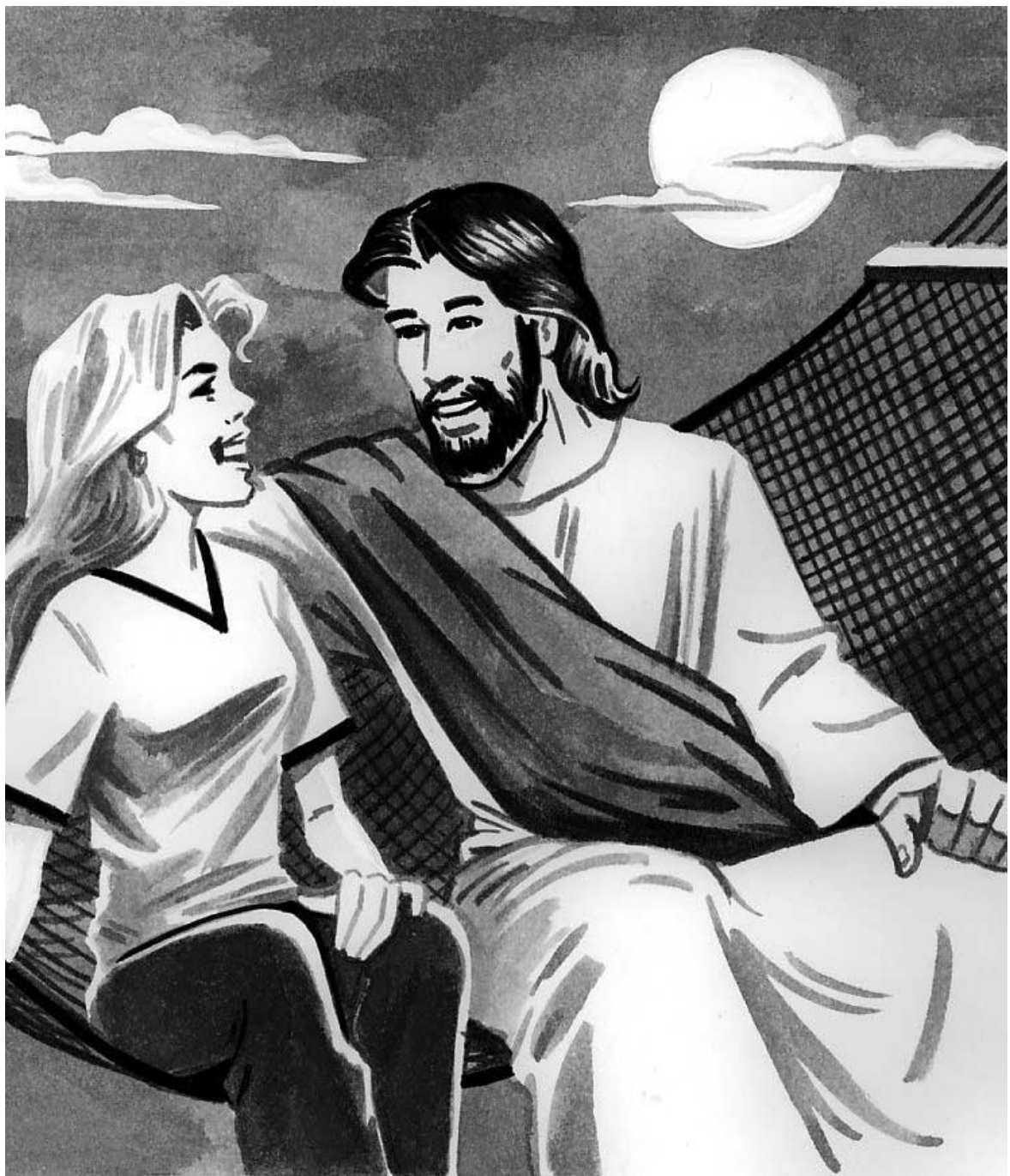
As believers, we can sometimes have unrealistic expectations about our lives. When things aren't going smoothly, there's a tendency to beat ourselves up about it, or feel that God isn't answering our prayers because He doesn't care enough or because we're doing something wrong.

Por sermos crentes, às vezes podemos ter expectativas irreais sobre nossas vidas. Quando as coisas não correm bem, há uma tendência a nos culparmos, ou sentir que Deus não atende às nossas orações, porque não se importa o suficiente, ou por estarmos fazendo algo errado.

But there's a different approach we can take—one of reminding ourselves that very often, the battles and struggles we go through are par for the course. The difficulty and the hardship and the fight are all part of our learning, training, growth, and gaining endurance, compassion, maturity, and faith.

Mas há uma abordagem diferente que podemos escolher: devemos nos lembrar que, muitas vezes, as lutas e desafios são parte do pacote da vida. A dificuldade, o sofrimento e as resistências que encontramos são parte de nosso aprendizado, desenvolvimento e crescimento nos ajudam a formar resiliência, compaixão, maturidade e fé.





Many things in life are a struggle, but we can be strengthened through the struggles if we approach them with faith and a positive attitude. If we focus on gaining God's perspective on our situation and believing His promises, He is always there to help us through. As we look to Him, He'll give us the reassurance that the battles of life are worth fighting and He will strengthen us through them.

A vida é cheia de reveses, que podem nos fortalecer se tivermos fé e uma atitude positiva. Se nos esforçarmos para ver as coisas pela perspectiva de Deus e crermos em Suas promessas, Ele sempre nos ajudará. Se O buscarmos, encontraremos a garantia de que vale a pena combater as batalhas da vida e que, por elas, Ele nos fortalecerá.



www.freekidstories.org

Art © TFI. Text courtesy of Activated magazine. Used by permission.

When you're going through a difficult time, it takes a lot of faith to hold up your victory flag in the face of the challenges and declare, "I have victory by faith!" (1 John 5:4) But no matter how you feel, God's wonderful Word and His truth are strong and powerful enough to get you on the road to victory again, if you don't give up, if you just hold on, believe, and trust God to fulfill His Word. Eventually you will receive the reward of your faith.

Nas dificuldades, é preciso muita fé para sustentar a bandeira da vitória face aos desafios e declarar: "Tenho a vitória pela fé!" (1 João 5:4) Independentemente de como você se sinta, a maravilhosa Palavra de Deus e Sua verdade são fortes e poderosas o suficiente para recolocar você na estrada da vitória, se você não desistir, se aguentar firme, acreditar e confiar que Deus cumprirá Sua palavra. Com o tempo, você receberá a recompensa de sua fé.